

# Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 7 JUILLET 1914.

Projet de loi accordant la personnification civile aux Universités de Bruxelles et de Louvain <sup>(1)</sup>.

Ontwerp van wet tot toekenning der rechtspersoonlijkheid aan de Hoogescholen te Brussel en Leuven <sup>(1)</sup>.

## AMENDEMENT PROPOSÉ PAR LE GOUVERNEMENT.

### Rédiger l'article 5 comme suit :

Les immeubles actuellement affectés aux services des Universités de Bruxelles et de Louvain pourront leur être transférés *par les communes ou les particuliers auxquels ils appartiennent*.

Si ce transfert a lieu dans le délai de cinq années à compter de la publication de la présente loi, *il sera exonéré du droit proportionnel d'enregistrement et de transcription et dispensé de l'autorisation prévue par l'article 3 ci-dessus*.

Les honoraires proportionnels dus aux notaires du chef des actes relatifs à ces transmissions sont réduits à 25 % du tarif légal.

*Le Ministre de la Justice,*

## AMENDEMENT DOOR DE REGEERING VOORGESTELD.

### Artikel 5 als volgt op te stellen :

De onroerende goederen, waarin de diensten der Hoogescholen te Brussel en Leuven thans gevestigd zijn, mogen haar worden overgedragen *door de gemeenten of de bijzonderen aan wie zij toebehooren*.

*Indien deze overdracht plaats heeft binnen vijf jaren na de bekendmaking dezer wet, is zij vrijgesteld van het evenredig registratie- en overschrijvingsrecht en ontslagen van de machtiging, bij artikel 3 hierboven voorzien.*

Het evenredig loon, aan de notarissen verschuldigd wegens de deze overdrachten betreffende akten, wordt tot 25 t. h. van het wettelijk tarief verminderd.

*De Minister van Justitie,*

H. CARTON DE WIART.

(1) Projet de loi, n° 136.  
Rapport, n° 178.

(1) Wetsontwerp, n° 136.  
Verslag, n° 178.